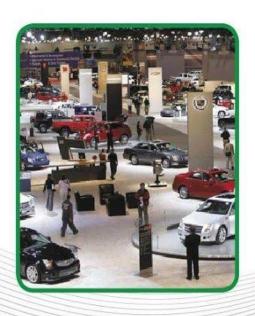


كراسة شــروط ومواصفات صالات عرض السيارات

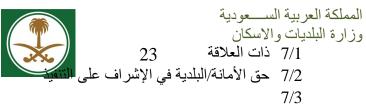




7	الجدول الزمني المتوقع لإجراء المزايدة حتى إيجار السنة الأولي	ح
8	مقدمة	1
10	وصف العقار	2
12	اشتراطات دخول المزايدة والتقديم	3
13	3/1 من يحق له دخول المزايدة	
13	3/2 لغة العطاء	
13	3/3 مكان تقديم العطاءات	
13	3/4 موعد تقديم العطاءات	
13	3/5 موعد فتح المظاريف	
14	3/6 تقديم العطاء	
14	3/7 كتابة الأسعار	
14	3/8 مدة سريان العطاء	
14	3/9 الضمان	
15	3/10 موعد الإفراج عن الضمان	
15	3/11 مستندات العطاء	
16	واجبات المستثمر قبل إعداد العطاء	4
17	4/1 دراسة الشروط الواردة بالكراسة	
17	4/2 الاستفسار حول بيانات المزايدة	
17	4/3 معاينة العقار	
18	ما يحق للبلدية وللمستثمر قبل وأثناء فتح المظاريف	5
19	5/1	J
19	5/2 تأجيل موعد فتح المظاريف	
19	5/3 سحب العطاء	
19	5/4 تعديل العطاء	
	كراسة شروط ومواجرة اش	

كراسة شروط ومواصفات صالات عرض وبيع السيارات

الصفحة	م المحتويات
19	5/5 حضور جلسة فتح المظاريف
20	6 الترسية والتعاقد وتسليم الموقع
21	الترسية و التعاقد $6/1$
21	6/2 تسليم الموقع
22	7 الاشتراطات العامة
23	نصول على توصيل الخدمات للموقع
23	وافقات والتراخيص البرنامج الزمني للتنفيذ
	، البلدية والجهات
4	كراسة شروط ومواصفات صالات عرض وبيع السيارات



23

7/4



7/5 استخدام العقار للغرض المخصص له 23 7/6 التأجير من الباطن أو التنازل عن العقد 24 7/7 موعد سداد الأجرة السنوية 24 7/8 متطلبات السلامة والأمن 24 7/9 إلغاء العقد للمصلحة العامة 24 7/10 تسليم الموقع للأمانة / للبلدية بعد انتهاء مدة العقد 24 7/11 أحكام عامة 24 الاشتراطات الخاصة 26 مدة العقد 27 8/1 فترة التجهيز والإنشاء 27 8/2 مواقف السيارات 27 8/3 اشتر اطات التشغيل والصيانة 27 8/4 اللوحات الإعلانية 27 8/5 الاشتراطات الفنية 28 9 كود البناء السعودي ودليل اشتراطات البناء 29 9/1 الاشتراطات المعمارية 29 9/2 الاشتر إطات الإنشائية 29 9/3

كراسة شروط ومواصفات صالات عرض وبيع السيارات

الصفحة	المحتويات		م
30	الاشتر اطات الكهر بائية	9/4	
31	الاشتر اطات الميكانيكية	9/5	
32	اشتراطات السلامة والوقاية من الحريق	9/6	
34	ت	المرفقا	10
35	نموذج العطاء	10/1	
36	الرسم الكروكي للموقع	10/2	
37	نموذج تسليم العقار	10/3	
38	إقرار المستثمر	10/4	
39	نموذج العقد	10/5	
	.1		



قائمة تدقيق لمقدمي العطاءات للتأكد من تقديم كل المستندات المطلوبة

على المستثمر قبل إغلاق الظرف أن يقوم بمراجعة نهائية للتأكد من تقديم كل المستندات والوثائق المطلوبة وأنها مختومة بختمه وذلك بوضع علامة (\checkmark) أمام كل مستند إن كان مرفقاً ومختوما إذا كان ذلك مطلوبا.

_	·		
م	المستند	هل مرفق؟	هل مختوم؟
1	نموذج العطاء		
2	توكيل رسمي موثق (إذا قام بالتوقيع على العطاء ومرفقاته		
2	شخص غير مقدم العطاء)		
	إثبات أن المسئول عن الشركة أو وكيلها الذي وقع على		
3	العطاء لديه الصلاحية للتوقيع (في حالة الشركات		
	و المؤسسات)		
4	صورة سارية المفعول من السجل التجاري (في حالة		
4	الشركات والمؤسسات)		
5	صورة رخصة الاستثمار الأجنبي إذا كان المستثمر غير		
3	سعودي		
6	خطاب ضمان من بنك معتمد لدى مؤسسة النقد العربي		
6	السعودي		
7	كراسة الشروط والمواصفات وملحقاتها		



تعريف المفردات الواردة بكراسة الشروط والمواصفات

هو صالة عرض وبيع السيارات المراد إقامتها وتشغيله أو إدارتها من المستثمر بالموقع المحدد.	.المشــروع:
هو أرض تحدد الأمانة أو البلدية موقعها، والتي تقام عليها صالة عرض وبيع السيارات .	العقار :
هو شركة أو مؤسسة تقوم بإنشاء وإدارة وتشغيل صالة عرض وبيع سيارات.	المستثمر:
يقصد به الجهة التي تقدم عرضاً لدخول المزايدة سواء كانت شركة أو مؤسسة .	مقدم العطاء
هي ؤمحل تجاري متخصص في بيع السيارات	صالة عرض بيع السيارات
هي طريقة لإثارة التنافس بين المستثمرين تأخذ شكل مزايدة بهدف الحصول على أعلى سعر، ويتبعها الأمانة/البلدية عند تأجير العقارات والأنشطة	المنافسة:
كراسة الشروط والمواصفات	الكراسة



الجدول الزمني المتوقع لإجراء المزايدة حتى بداية سريان العقد ودفع إيجار السنة الأولى

التاريخ	كيفية تحديد التــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	البيــــان		
كما موضح بالإعلان	التاريخ الذي تم فيه النشر	تاريخ الإعلان		
كما موضح بالإعلان	كما هو محدد في الإعلان	آخر ميعاد لتقديم العطاءات		
كما موضح بالإعلان	كما هو محدد في الإعلان	موعد فتح المظاريف		
	تحدده الأمانة/ البلدية	إعلان نتيجة المزايدة		
	تحدده الأمانة/ البلدية	موعد الإخطار بالترسية		
	خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ إشعار			
	الأمانة/البلدية للمستثمر بمراجعتها، فإن لم	تاريخ توقيع العقد لمن ترسو		
	يراجع يرسل له إشعار نهائي، ويعطي	عليه المزايدة		
	مهلة إضافية خمسة عشر يوماً .			
	خلال شهر من توقيع العقد	تاريخ تسليم العقار		
	من تاريخ تسليم العقار بموجب محضر			
	تسليم موقع من الأمانة/ البلدية والمستثمر،			
	وإذا لم يتم توقيع المستثمر على محضر	بداية سريان مدة العقد		
	تسليم العقار يتم إشعاره خطيا وتحسب			
	بداية سريان مدة العقد من تاريخ الإشعار.	,		
	عند توقيع العقد	موعد سداد أجرة السنة الأولي		



كراسة شروط ومواصفات صالات عرض وبيع السيارات

1.مقدمة



ترغب أمانة / بلدية محافظة العويقيلة في طرح مزايدة عامة عن طريق الظرف المختوم بين المستثمرين لتأجير موقع مخصص لإقامة وتشغيل وإدارة صالة عرض بيع سيارات وفق التفاصيل المبينة في كراسة الشروط والمواصفات المرفقة ، والتي توضح المعلومات التي يجب على المستثمرين الإحاطة بها , ومراعاتها عند تقديم عطاءاتهم لهذه المزايدة .

وتهيب الأمانة / البلدية بالمستثمرين القراءة المتأنية والدقيقة لمحتويات الكراسة للتعرف على الاشتراطات والمواصفات الفنية ، والجوانب القانونية للعقد ، والتزامات المستثمر ، بما يمكنه من تقديم عطاء مدروس يتيح له الفوز بالفرصة الاستثمارية المتاحة ، ويحقق للأمانة / البلدية أهدافها وترحب الأمانة / البلدية بالرد على أية استفسارات أو استيضاحات من المستثمرين الراغبين في دخول المزايدة ، ويمكن للمستثمرين تقديم الاستفسارات أو الاستيضاحات بإحدى الطرق التالية:

1. التوجه إلى الإدارة المذكورة أدناه بالأمانة/بالبلدية وتقديم الاستفسار مكتوبا:

إدارة: الاستثمار

تليفون: ۱٤٦٦٩٠٨٠٠

2. على فاكس: ١٤٦٦٩٠٨٠١



كراسة شروط ومواصفات صالات عرض وبيع السيارات

2.وصف العقار



2. وصف العقار

	معرض سيارات	نوع النشاط
	_5;5	وح (عدد
		مكونات النشاط
الحي/الصناعية	المدينة / العويقيلة	موقع العقار
	الشارع	
رقم العقار ١٣	رقم المخطط ٣/ع/د/٩ ١	
بطول / ٦٠ م	شمالاً: قطعة رقم ١٥	حدود العقار
بطول / ٦٠ م	جنوباً: قطعة رقم ١٧	
بطول / ٥٠ م	شرقاً: شارع عرض ٣٠م	
بطول / ٥٠ م	غرباً: شارع عرض ٣٠م	
	أرض	نوع العقار
	۳۰۰۰ متر مربع	مساحة الأرض
		مساحة المباني
		عدد الأدوار
		نوع البناء

_____ الخدمات بالعقار

بيانات أخرى



كراسة شروط ومواصفات صالات عرض وبيع السيارات

3. اشتراطات دخول المزايدة والتقديم



3. اشتراطات دخول المزايدة والتقديم

1/3 من يحق له دخول المزايدة:

3/1/1 يحق للأفراد وللشركات والمؤسسات الراغبة في الاستثمار في مجال إنشاء وإدارة صالة عرض وبيع سيارات التقدم في هذه المزايدة. ما عدا الممنوعين من التعامل نظاما أو بحكم قضائي حتى تنتهي مدة المنع من التعامل، ويحق للأمانة أو البلدية استبعاد الذين عليهم مستحقات متأخرة، أو كانوا ممن يتأخرون في سداد الأجرة عن موعدهابعد رفعها لوزير الشئون البلدية والقروية والموافقة على استبعاده.

3/1/2 يسري على الشركات والمؤسسات غير السعودية نظام الاستثمار الأجنبي.

3/2لغة العطاء:

الما كانت اللغة العربية هي اللغة الرسمية في المملكة العربية السعودية فعلى مقدم العطاء الالتزام بالتعامل بها في جميع المكاتبات المتعلقة بهذا المشروع، بما في ذلك العطاء، وجميع مرفقاته، وبياناته، ويستثنى من ذلك الكتالوجات الخاصة بالمعدات والأدوات والأجهزة التي يجوز أن تكون باللغة الانجليزية.

3/2/2 في حال التقدم بمستند بأي لغة أخرى يتم ترجمته إلى اللغة العربية عن طريق مقدم العطاء من خلال مكتب ترجمة معتمد، ويعتبر النص العربي هو المعول عليه في حالة الاختلاف أو الالتباس في المضمون.

3/3مكان تقديم العطاءات:

3/4موعد تقديم العطاءات:

يجب أن تقدم العطاءات في موعد أقصاه كما هو محدد بالاعلان ولن يقبل أي عطاء يرد بعد هذا الموعد ، أو يسلم لغير الجهة المحددة أعلاه.

3/5موعد فتح المظاريف:

الموعد المحدد لفتح المظاريف هو كما هو محدد بالاعلان

3/6 تقديم العطاء:

3/6/1 على المستثمر استيفاء نموذج العطاء المرفق بالدقة اللازمة، وذلك طباعة أو كتابة بالمداد، والالتزام التام بما تقضى به البنود الواردة بكراسة الشروط والمواصفات وملحقاتها.



3/6/2 يجب ترقيم صفحات العطاء ومرفقاته والتوقيع عليها من المستثمر نفسه، أو الشخص المفوض من قبله، وكذلك ختمها بختمه,وإذا قدم العطاء من شخص مفوض يجب إرفاق أصل التفويض مصدقا من الغرفة التجارية، أو مصحوبا بوكالة شرعية.

3/6/3 يقدم العطاء داخل مظروف مختوم بالشمع الأحمر ويكتب عليه من الخارج اسم المزايدة، واسم المستثمر، وعنوانه، وأرقام هواتفه، ورقم الفاكس.

7/3كتابة الأسعار:

يجب على المستثمر عند إعداد عطائه أن يراعي ما يلي:

3/7/1 أن يقدم السعر بالعطاء وفقاً لمتطلبات كراسة الشروط والمواصفات، ولا يجوز له إجراء أى تعديل، أو إبداء أى تحفظ عليها، أو القيام بشطب أى بند من بنود المزايدة أو مواصفاتها، ويستبعد العرض المخالف لذلك.

3/7/2 تدون الأسعار في العطاء أرقاماً وكتابة (حروفاً) بالريال السعودي.

3/7/3 لا يجوز للمستثمر الكشط، أو المحو، أو الطمس، وأى تصحيح أو تعديل فى عرض السعر يجب أن تعاد كتابته من جديد بالحروف والأرقام، والتوقيع عليه وختمه.

3/8مدة سريان العطاء:

مدة سريان العطاء (90يوماً) تسعون يوماً من التاريخ المحدد لفتح المظاريف، وللأمانة / البلدية الحق في طلب مد سريان العطاء إذا ما اقتضت الضرورة ذلك، ويبقى العطاء نافذ المفعول وغير جائز الرجوع فيه من وقت تقديمه، وحتى نهاية مدة سريان العطاء.

: الضمان (3/9

3/9/1 يجب أن يُقدم مع العطاء ضمان يعادل قيمة إيجار سنة واحدة، ويقدم في شكل خطاب ضمان من بنك معتمد لدى مؤسسة النقد العربي السعودي، وأن يكون غير مشروط، وغير قابل للإلغاء، وأن يكون واجب الدفع عند أول طلب من الأمانة أو البلدية، دون الحاجة إلى إنذار أو حكم قضائي، كما يجب أن يكون خطاب الضمان سارياً لمدة لا تقل عن ستة أشهر من تاريخ آخر موعد لتقديم العطاء، وقابلاً للتمديد عند الحاجة.

3/9/2 يستبعد كل عطاء لا يرفق به أصل خطاب الضمان ، أو تكون قيمة الضمان به أقل من قيمة إيجار سنة واحدة، أو يكون خطاب الضمان مقدما بغير اسم المستثمر، وليس للمستثمر الحق في الاعتراض على الاستبعاد.

3/10موعد الإفراج عن الضمان:

يرد الصمان لأصحاب العطاءات غير المقبولة فور البت في المزايدة،ويرد لأصحاب العطاءات المقبولة بعد صدور قرار الترسية

3/11 مستندات العطاء:

يجب على المستثمر استيفاء وإرفاق المستندات التالية وبالترتيب الوارد ذكره:

3/11/1 نموذج العطاء والتوقيع عليه من المستثمر، أو ممن يفوضه لذلك، ومختوماً بختمه، مع إثبات تاريخ التوقيع.



توكيل رسمي موثقا من الغرفة التجاريةأو وكالة شرعية، وذلك إذا قام	3/11/2
بالتوقيع على العطاء ومرفقاته شخص غير مقدم العطاء وإذا كان المستثمر	
شركة يجب إرفاق ما يثبت أن المسئول عن الشركة أو وكيلها الذي وقع	
على العطاء ومرفقاته لديه الصلاحية للتوقيع نيابة عن الشركة.	
صورة سارية المفعول من السجل التجاري.	3/11/3
صورة من رخصة الاستثمار الأجنبي إذا كان المستثمر غير سعودي.	3/11/4
خطاب ضمان من بنك معتمد لدى مؤسسة النقد العربي السعودي (وطبقا	3/11/5
للشروط الواردة في البند 3/9 أعلاه).	
كراسة الشروط ومواصفات المنافسة وملحقاتها المختومة بختم الأمانة/	3/11/6
البلدية الرسمي ، موقعا عليها من المستثمر ومختومة بختمه، تأكيداً لالتزام	
المستثمر المطلق بما ورد بها، ويجب إرفاق صورة إيصال الدفع الذي تم	
شراء كراسة الشروط والمواصفات بموجبه.	



كراسة شروط ومواصفات صالات عرض وبيع السيارات

4. واجبات المستثمر قبل إعداد العرض



4. واجبات المستثمر قبل إعداد العرض

4/1 دراسة الشروط الواردة بالكراسة:

على المستثمر دراسة بنود كراسة الشروط والمواصفات الواردة دراسة وافية ودقيقة ، وإعداد العرض وفقا لما تقضي به هذه الشروط والمواصفات، وعدم الالتزام بذلك يعطى الحق للأمانة / البلدية في استبعاد العطاء.

4/2 الاستفسار حول بيانات المزايدة:

في حالة غموض أو عدم وضوح أي بند من بنود المزايدة، يجب على المستثمر الاستفسار من الأمانة/البلدية خطياً للحصول على الإيضاح اللازم قبل تقديمه لعطائه، وذلك بمدة لا تقل عن عشرة أيام من التاريخ النهائي المحدد لتقديم العطاءات، وستقوم الأمانة/البلدية بالرد على الاستفسارات كتابة لكل من اشترى كراسة الشروط والمواصفات في موعد أقصاه خمسة أيام قبل الموعد المحدد لفتح المظاريف، ولن يعول على أية استفسارات أو إجابات شفوية.

4/3 معاينة العقار:

على المستثمر وقبل تقديم عطائه أن يقوم بمعاينة العقار معاينة تامة نافية للجهالة ، وفق الحدود المعتمدة، وأن يتعرف تعرفاً تاماً على الأوضاع السائدة به. ويعتبر المستثمر قد استوفى هذا الشرط بمجرد تقدمه بعطائه، بحيث لا يحق له لاحقاً الادعاء أو الاحتجاج بأية جهالة بخصوص العقار و الأعمال المتعلقة به.



كراسة شروط ومواصفات صالات عرض وبيع السيارات

5.ما يحق للأمانة/للبلدية وللمستثمر قبل وأثناء فتح المظاريف



5. ما يحق للأمانة/للبلدية وللمستثمر قبل وأثناء فتح المطاريف

5/1 الغاء المزايدة وتعديل الشروط والمواصفات:

يجوز للأمانة/ للبلدية إلغاء المزايدة قبل فتح المظاريف بعد أخذ موافقة صاحب الصلاحية إذا اقتضت المصلحة العامة ذلك. ويحق لها الإضافة أو الحذف أو التعديل لمضمون أي بند من بنود كراسة الشروط والمواصفات بموجب خطاب أو إخطار إلى جميع الشركات أو المؤسسات التي قامت بشراء كراسة الشروط والمواصفات، وذلك قبل فتح المظاريف ، على أن تعتبر أية إضافة أو حذف أو تعديل تم إخطار الشركات أو المؤسسات به جزء لا يتجزأ من هذه الشروط والمواصفات وملزماً لجميع المتنافسين.

5/2 تأجيل موعد فتح المظاريف:

يحق للأمانة/ للبلدية تأجيل تاريخ وموعد فتح المظاريف إذا ما دعت الضرورة إلى ذلك، وإذا تم ذلك فإن الأمانة/ البلدية ستخطر جميع مقدمي العطاءات بالتأجيل كتابة.

5/3 سحب العطاء:

لا يحق للمستثمر سحب عطاءه قبل موعد فتح المظاريف.

5/4 تعديل العطاء:

لا يجوز للمستثمر إجراء أي تعديل في عطائه بعد تقديمه، ولن يلتفت إلى أي إدعاء من صاحب العطاء بوجود خطأ في عطائه بعد تقديمه.

5/5 حضور جلسة فتح المظاريف:

يحق للمستثمر أو مندوبه حضور جلسة فتح المظاريف في الموعد المحدد ، ويجب أن يكون مندوب الشركة أو المؤسسة المفوض لحضور جلسة فتح المظاريف سعودي الجنسية، مصحوباً بوكالة شرعية أو تفويض من مدير الشركة أو المؤسسة مصدقا من الغرفة التجارية ولا يحق الاعتراض لمن لم يحضر الجلسة.



كراسة شروط ومواصفات صالات عرض وبيع السيارات

6. الترسية والتعاقد وتسليم الموقع



6. الترسية والتعاقد وتسليم الموقع

6/1 الترسية والتعاقد:

- 6/1/1 بعد أن تستكمل لجنة فتح المظاريف إجراءاتها تقدم العروض إلى لجنة الاستثمار لدراستها ، وتقديم التوصية لصاحب الصلاحية بما تراه.
 6/1/2 يتم إخطار من رست عليه المزايدة خلال أسبوع على الأكثر من تاريخ
- يتم إخطار من رست عليه المزايدة خلال أسبوع على الأكثر من تاريخ الترسية؛ لمراجعة الأمانة/البلدية خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ الإخطار لاستكمال الإجراءات، وإذا لم يراجع خلال هذه المدة، يرسل له إخطار نهائي، ويعطى مهلة خمسة عشر يوماً أخرى، وفي حالة تخلفه عن مراجعة الأمانة/البلدية بعد المدة الإضافية يتم إلغاء حقه في التأجير ومصادرة الضمان.
- 6/1/3 يجوز للأمانة/ للبلدية بعد أخذ موافقة صاحب الصلاحية ترسية المزايدة على صاحب العطاء الثاني بنفس قيمة العطاء الأول، الذي رست عليه المزايدة، ولم يستكمل الإجراءات خلال المدة المحددة

6/2 تسليم الموقع:

- 2/1 يتم تسليم الموقع للمستثمر بموجب محضر تسليم موقع من الطرفين، وذلك بعد توقيع العقد مباشرة ما لم يكن هناك عائق لدى الأمانة/البلدية يحول دون ذلك، وبشرط ألا تزيد المدة من تاريخ توقيع العقد وتاريخ الاستلام عن شهر واحد.
- 6/2/2 في حال تأخر المستثمر عن التوقيع على محضر تسلم الموقع تقوم البلدية بإرسال إشعار خطى للمستثمر على عنوانه ، وتحسب بداية مدة العقد من تاريخ الإشعار.



كراسة شروط ومواصفات صالات عرض وبيع السيارات

7. الاشتراطات العامة



7. الاشتراطات العامة

	•
7/1	توصيل الخدمات للموقع: يتولى المستثمر توصيل الخدمات للموقع (كهرباء- مياه- هاتف-وغيرها) على مسئوليته الخاصة، ويتحمل كافة التكاليف والرسوم المرتبطة بذلك، وعلى المستثمر أن
7/2	ينسق في ذلك مع الإدارة المعنية بالأمانة/بالبلدية ومع الجهات ذات الصلة. البرنامج الزمني للتنفيذ: يلتزم المستثمر أن يقدم للأمانة/للبلدية برنامجاً زمنياً للتنفيذ، متضمناً المراحل المختلفة
7/3	الإنشاء والتشغيل. الموافقات والتراخيص من البلدية والجهات ذات العلاقة: يلتزم المستثمر بعدم القيام بتنفيذ مشروع صالة عرض وبيع السيارات قبل الحصول على الموافقات والتراخيص من الأمانة/البلدية والجهات الأخرى ذات العلاقة.
7/4	حقى الأمانة/البلدية في الإشراف:
	7/4/1 للأمانة/ للبلدية الحق الكامل في الإشراف على التنفيذ بجميع مراحله للتأكد من التزام المستثمر بالتنفيذ طبقاً للاشتراطات والمواصفات الواردة بكراسة الشروط والمواصفات والمخططات المعتمدة
	7/4/2 يلتزم المستثمر بتلبية متطلبات الأمانة/البلدية فيما يتعلق بأوامر التغيير والإصلاح لما تم تنفيذه مخالفاً للشروط والمواصفات والمخططات المعتمدة.
	والإصلاح لما لم تلفيده محافا للسروط والمواصفات والمحطفات المعلمة. 7/4/3 بعد موافقة الأمانة/البلدية، وفي حالة الموافقة يتعين على المستثمر أن يقدم للأمانة/ للبلدية مخططات كاملة من المواصفات الفنية من أجل الحصول على الموافقة الخطية والترخيص اللازم.
	7/4/4 يلتزم المستثمر بعد الانتهاء من أعمال الإنشاء بإشعار الأمانة/البلدية، ليقوم مهندس الأمانة/البلدية بالمعاينة، وعمل محضر يبين أن التنفيذ تم طبقًا للمواصفات والشروط الواردة بكراسة الشروط والمواصفات والمخططات المعتمدة.
7/5	استخدام العقار للغرض المخصص له: لا يجوز للمستثمر استخدام العقار لغير الغرض المخصص له في إعلان المزايدة، وأي مخالفة لذلك يترتب عليها فسخ العقد، وسحب العقار من المستثمر.
	التأجير من الباطن أو التنازل عن العقد: لا يحق للمستثمر تأجير العقار أو جزء منه,ولا التنازل عن العقد للغير إلا بعد الحصول على موافقة خطية من الأمانة/البلدية،والتي يحق لها الموافقة أو الرفض بناء على تقدير ها للموقف على أن تنطبق على المتنازل له نفس شروط المستثمر الأصلي موعد سداد الأجرة السنوية:
_	<u>تسدد أجرة السنة الأولى عند توقيع العقد، وفي حالة عدم التزام المستثمر بالسداد في.</u> سروط ومواصفات عرض وبيع السيارات



7/7



السنوات التالية، فيتم سدادها في بداية كل سنة إيجارية، وبحد أقصى عشرة أيام من بداية السنة الابجارية.

7/8 متطلبات السلامة والأمن: يلتزم المستثمر بما يلي:

7/8/1 اتخاذ كافة الإجراءات والاحتياطات اللازمة لمنع وقوع أضرار أو حوادث تصيب الأشخاص، أو الأعمال، أو الممتلكات العامة والخاصة.

7/8/2 يكون المستثمر مسئولاً مسئولية كاملة عن كافة حوادث الوفاة، وإصابات العمل، التي قد تلحق بأى من العمال والموظفين أثناء قيامهم بالعمل، أو تلحق بالمارة أو المركبات، نتيجة عدم التزامه باحتياطات السلامة أثناء تأدية العمل، ويتحمل وحده كافة التعويضات والمطالبات، أو أى تكاليف أخرى، وليس على الأمانة/البلدية أدنى مسئولية عن ذلك.

7/9 الغاء العقد للمصلحة العامة:

يحق للأمانة /البلدية فسخ العقد للمصلحة العامة، وفي هذه الحالة يتم تعويض المستثمر عن قيمة المنشآت المقامة بالموقع ، وإعادة القيمة الإيجارية المتبقية من تاريخ إلغاء العقد إلى تاريخ انتهاء السنة التعاقدية.

7/10 تسليم الموقع والمنشآت المقامة عليه للأمانة / للبلدية بعد انتهاء مدة العقد:

7/10/1 تؤول ملكية المنشآت والتجهيزات المقامة على العقار بعد انتهاء مدة العقد الله الأمانة/البلدية, وعلى المستثمر تسليمها بحالة جيدة

7/10/2 قبل انتهاء مدة العقد بثلاثة أشهر تقوم الأمانة /البلدية بإشعار المستثمر بموعد حضوره لتسليم الموقع، وفي حالة عدم حضوره يتم استلام الموقع غيابيا، واشعار المستثمر بذلك.

7/11 أحكام عامة:

7/11/1 جميع المستندات والمخططات ووثائق العطاء المتعلقة بهذه المزايدة هي ملك للأمانة/ للبلدية بمجرد تقديمها.

7/11/2 التقويم الهجري هو المعمول به في العقد.

7/11/3 ليس لمقدم العطاء الحق في الرجوع إلى الأمانة/ البلدية بالتعويض عما تحمله من مصاريف أو رسوم نتيجة تقديم عطائه في حالة عدم قبوله.

7/11/4 تخضع هذه المزايدة للائحة التصرف بالعقارات البلدية وتعليماتها التنفيذية الصادرة بموجب الأمر السامي الكريم رقم 3/ب/3831 في 24/9/1423





كراسة شروط ومواصفات صالات عرض وبيع السيارات

8. الاشتراطات الخاصة



الاشتراطات الخاصة مدة العقد: 8/1) تبدأ من تاريخ تسلم خمسة سنوات مدة العقد (المستثمر للعقار من الأمانة/البلدية. فترة التجهيز والإنشاء: 8/2) من مدة العقد للتجهيز يمنح المستثمر فترة (🗢 %) (والإنشاء، وتكون هذه الفترة غير مدفوعة الأجرة، وفي حالة عدم قيام المستثمر بالبدء في تنفيذ المشروع خلال الفترة الزمنية المسموح بها للتجهيز والإنشاء يتم فسخ العقد. مواقف السيارات: 8/3 يلتزم المستثمر بتوفير مواقف للسيارات بمعدل موقف سيارة لكل 100 متر مربع من مساحة الأرض الكلية. اشتر اطات التشغيل والصيانة: 8/4 يجب على المستثمر القيام بأعمال الصيانة الدورية للمبنى وصالة العرض 8/4/1 والأجهزة، والمعدات، والإمكانات الموجودة به بصفة دورية والمحافظة عليها بحالة جيدة بصفة مستمرة. يجب على المستثمر أن يقدم للأمانة /للبلدية تقريرا دوريا (كل ثلاثة أشهر) 8/4/2 من مكتب هندسي معتمد من الأمانة/البلدية عن أعمال الصيانة التي تمت. مبينا به تفاصيل الإصلاحات والاستبدالات التي نفذت. يجب على المستثمر أن يعمل على تأمين عدد من الأفراد المدربين بكفاءة 8/4/3 على مواجهة حالات الطوارئ، ولديهم القدرة على استخدام أجهزة ومعدات إطفاء الحريق وإخلاء الأفراد من المبنى في حالات الطوارئ، والقيام بعمل الإسعافات الأولية، وحفظ الأمن، والتنسيق مع الجهات المختصة. اللوحات الاعلانية: 8/5 يلتزم المستثمر بتطبيق الاشتراطات الفنية للوحات الدعائية والإعلانية الصادرة من

وزارة البلية والشئون القروية فيما يتعلق باللوحات الدعائية لصالة العرض والمثبتة

أمامه



كراسة شروط ومواصفات صالات عرض وبيع السيارات

9 الاشتراطات الفنية



9. الاشتراطات الفنية

كود البناء السعودي ودليل اشتراطات البناء: 9/1 يجب على المستثمر مراعاة جميع الاشتراطات الواردة بكود البناء السعودي وملاحقه، وكذلك جميع الاشتراطات الواردة بدليل اشتراطات وأنظمة البناء، فيما يتعلق بجميع التفاصيل المتعلقة بهذا المشروع. الاشتر إطات المعمارية: 9/2لا تزيد نسبة البناء عن 5% من المساحة ولا تحسب المساحات المغطاة 9/2/1 بالمظلات ضمن نسبة البناء لا يزيد ارتفاع المظلة عن ستة أمتار، وتكون من مواد مقاومة للحريق. 9/2/2لا يزيد عدد الأدوار عن دور واحد (أرضي فقط) ولا يزيد ارتفاع البناء عن 9/2/3 3.5 متر . يكون الارتداد الأمامي 1/5 (خمس) الشارع وبحيث لا يقل عن ستة أمتار، 9/2/4 والجوانب والخلف بدون ارتدادات. يرتفع مستوى الأرضية عن منسوب الشارع بمقدار 30سم على الأقل. 9/2/5 تغطى الأرضية الخارجية بطبقة إسفلتية بسمك 7سم أو ترابيع خرسانية. 9/2/6 تأمين عدد كاف من دورات المياه. 9/2/7 تأمين مكان للإدارة 9/2/8الاشتر إطات الانشائية: 9/3 يجب عمل عدة جسات للتربة في أماكن مختارة من الموقع، من قبل جهة 9/3/1 متخصصة في هذا المجال، وأخذ نتائج هذه الاختبارات وتوصيات الجهة التي قامت بها في الاعتبار عند إعداد التصميمات الإنشائية. أن يكون البناء من عناصر إنشائية مقاومة للحريق ومطابقة للمواصفات 9/3/2 القياسية السعودية. يراعى في التصميمات الإنشائية أن تأخذ في الاعتبار تأثير الكوارث 9/3/3 الطبيعية مثل انهيار ات التربة والزلازل والسيول وغيرها. تدون على المخططات الإنشائية كافة ما يراه المهندس المصمم من 9/3/4 ملاحظات هامة تشمل مكونات الخلطات الخرسانية العادية والمسلحة، وطرق الخلط والدك والترطيب، ومدة بقاء الشدات، وطريقة توزيع وربط حديد التسليح في العناصر الإنشائية المختلفة ...إلخ. تقديم مذكرة إنشائية متكاملة للمشروع مع المخططات والتفاصيل 9/3/5 و الملاحظات الإنشائية. عند استخدام نظام إنشائي من المباني الحديدية يقدم نسخة كاملة من 9/3/6 الكتالوجات والمخططات المعتمدة من الشركة المصنعة لهذا النظام وكذا التفاصيل والتعليمات اللازمة لحمايتها من التآكل وأخطار الحريق.



عزل الخراسانات المعرضة للمياه العادية أو الجوفية كالخرسانات المدفونة بالتربة أو خرسانات الأسطح وكذلك البلاطات الخرسانية لدورات المياه وما شابهها بعازل مائي مناسب.	9/3/7	
سابهها بعارل مايي مناسب. لا يجب استخدام الأسمنت المقاوم للكبريتات والأملاح في جميع الخرسانات المدفونة بالتربة إلا بعد إجراء الاختبارات اللازمة لحمضيات وقلويات التربة، والتأكد من أن الأسمنت المقاوم للكبريتات مناسب، أو استخدام أسمنت بورتلاندي عادي مع إضافات.	9/3/8	
في حالة إدخال آية تعديلات مستقبلاً على المشروع فإنه يلزم تقديم دراسة إنشائية ومعمارية لهذه التعديلات، يقوم بإعدادها واعتمادها مكتب هندسي استشاري، وتسرى على هذه التعديلات كافة بنود الاشتراطات الإنشائية، على أن تعتمد من الإدارة المختصة بالأمانة/ البلدية.	9/3/9	
يجب استخدام مواد جيدة للعزل الحراري لمباني المشروع واتباع إرشادات كتيب العزل الحراري الصادر عن وزارة الشئون البلدية والقروية.	9/3/10	
ت الكهربائية :	الاشتراطا	9/4
أن تكون الكابلات والأسلاك من الأنواع والأقطار المناسبة، وأن تكون معزولة جيداً، وممدة داخل مواسير، وأن يراعى تطبيق المواصفات القياسية الخاصة بألوان الأسلاك، وأن يتم تأريض جميع الدوائر بدون استثناء.	1/4/9	
يتم تأريض أساسات المبني.	2/4/9	
أن تكون المعدات والأجهزة الكهربائية من الأنواع المعتمدة، والمأمونة الاستخدام ومطابقة للمواصفات العالمية.	3/4/9	
يراعى توفير التوصيلات الأرضية للأجهزة، والتركيبات والدوائر الكهربائية طبقاً للمواصفات القياسية السعودية.	4/4/9	
توفير قواطع التيار الكهربائي المناسبة والمؤمنة ضد أخطار التسرب الأرضي للتيار في الأماكن المبتلة.	5/4/9	
يتم تركيب أجهزة التدفئة التي تزيد قوتها على (1000) كيلووات داخل تطويقات من مادة غير قابلة للاشتعال.	6/4/9	
أن تكون الإضاءة كافية في جميع أجزاء الصالة، كما يجب أن تكون المصابيح من الأنواع المثبتة وغير القابلة للانفجار على أن تكون المصابيح داخل حافظ مناسب، ويمنع استخدام المصابيح المدلاة بسلك.	7/4/9	
توفير مصدر احتياطي للطاقة الكهربائية لإضاءة إشارات المخارج وطرق النجاة بصفة مستمرة، وأن تكون من النوع الذي يعمل تلقائياً عند انقطاع التيار الرئيسي.	8/4/9	
يتم تركيب جميع التمديدات، والتجهيزات الكهربائية بمعرفة جهة فنية متخصصة كما يجب المرور عليها، وإجراء الصيانة اللازمة لها بصفة دورية كل فترة للتأكد من صلاحيتها، وتلافي ما قد يوجد من عيوب، ويتم ذلك بمعرفة فنيين متخصصين.	9/4/9	



9/5 الاشتراطات الميكانيكية:

- 1/5/9 توفير وسائل التهوية الطبيعية والميكانيكية بما يكفل تجديد الهواء بكافة الأماكن، وعدم تراكم الأبخرة أو الغازات.
- 2/5/9 يراعى أن يتم تصميم، وتركيب، وصيانة كافة أنظمة التهوية الميكانيكية والتكييف ومجاري التهوية طبقاً لمواصفات الهيئة العربية السعودية للمواصفات والمقاييس بحيث لا تؤدي إلى انتشار الدخان والغازات الساخنة من جزء لأخر بالمبنى.
- 2/5/9 يجب ألا تستخدم سلالم النجاة والردهات كطرق إرجاع لأنظمة التهوية، وفي حالة استخدام فراغ السقف كفراغ للإرجاع فيجب ألا يتجاوز امتداده حدود حواجز الحريق الرأسية ما لم تكن هذه المناطق مزودة بكواشف للدخان متصلة بنظام إنذار آلي للحريق، يعطي تحذير مبكر بتسرب الدخان، وإغلاق نظام سحب الهواء.
 - 4/5/9 تصمم نظم التهوية الميكانيكية كأنظمة مستقلة بالنسبة لسلالم النجاة.
 - 5/5/9 تزود وحدات التكييف المركبة في الحوائط الخارجية للمبنى بإطار خارجي من ألواح الصلب لمنع سقوطها للخارج في حالة حدوث حريق.
- و/5/9 يمكن تهوية مباني الصالات التي تزيد مساحة أرضيتها على 600 م2 والتي تقع في مستوى سطح الأرض أو أعلى منه عن طريق فتحات تؤدي إلى الهواء الخارجي على الجانبين المتقابلين. وأن تكون إجمالي مساحة هذه الفتحات 25.0% من مساحة الأرضية على الأقل.

9/6 اشتراطات السلامة والوقاية من الحريق:

يجب على المستثمر الالتزام باشتراطات السلامة والوقاية من الحريق الصادرة من المديرية العامة للدفاع المدني وما يستجد عليها من تعديلات





كراسة شروط ومواصفات صالات عرض وبيع السيارات

10. المرفقات (الملاحق)

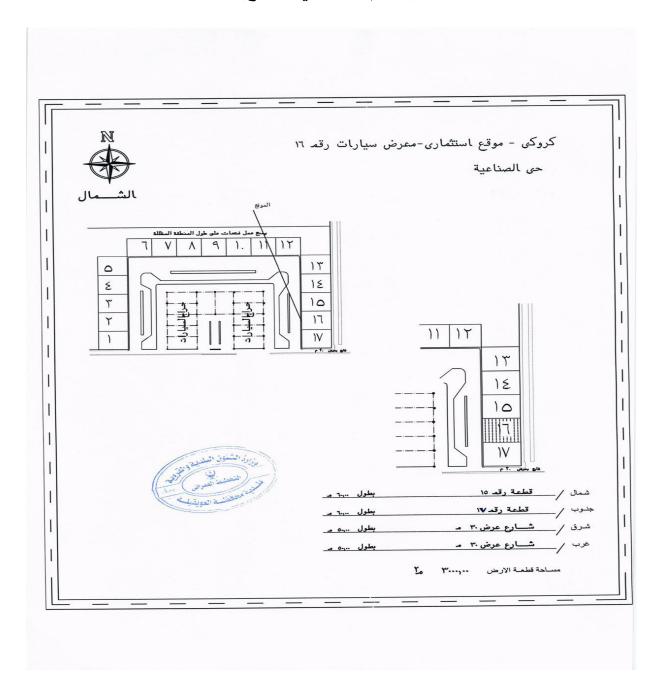


10/1 نموذج عطاء يقدم في مزايدة بالظرف المختوم (نموذج 6 /7)

المحثرم.		سعادة رئيس بلديه:
تاريخ / / 14 هـ المتضمن رغبتكم تأجير	رر بالصحف بن	إشارة إلي إعلانكم المنشو
لاستثماره في إقامة وإدارة صالة عرض وبيع سيارات.		موقع في مدينة
صفات المنافسة بموجب الإيصال المرفق صورته واطلعنا	ة شروط وموا	وحيث تم شراؤنا لكراس
افسة، كما تم معاينة العقار على الطبيعة معاينة تامة نافية	فاصنة بهذه المنا	على كافة الاشتراطات الد
·		للجهالة .
الموضح أعلاه بأجرة سنوية قدرها (استئجار العقار	نتقدم لسعادتكم بعرضنا ا
كراسة الشروط والمواصفات بعد توقيع جميع صفحاتها من		
كاملة وكافة المستندات المطلوبة في كراسة الشروط		` ,
	-	والمواصفات.
		اسم الشركة
		رقم السجل التجاري
بتاريخ		صادرة من
		نوع النشاط
جوال	فاكس	هاتف
الرمز		ص ب
		لعنوان:
	•••••	
الختم الرسمي		لتوقيع
- - \		لتار بخ



10/2 المخطط العام للموقع (الرسم الكروكي للموقع)





10/3 نموذج محضر تسليم عقار للمستثمر (نموذج 6/3)

محضر تسليم عقار						
ریخ: / / 14هـ نار رقم:						
، عقد التأجير: تاريخه: ، المستثمر:	-					
إقـــرار أقر بأنني قد استلمت بموجب هذا المحضر العقار المذكورة بياناته عاليه في يوم						
يخ / / 14 هـ لاستخدامه في إقامة وإدارة صالة عرض وبيع السيارات بموجب . . الإيجار مع أمانة/بلدية	عقد قبلت					
شمل ذلك الأرض والموقع والمنشآت والملحقات وأية تجهيزات أخري) ليه أوقع قيع	وُع					
قيع						
ــ صورة لملف العقار						

10/4 إقرار من المستثمر



يقر المستثمر بما يلي:

- اطلع على كراسة الشروط والمواصفات ومرفقاتها وأنه ملتزم بما جاء بها.
- 2- اطلع على جميع النظم السعودية المعمول بها ذات الصلة بموضوع المزايدة وعلى وجه خاص:
- لائحة التصرف بالعقارات البلدية الصادرة بموجب الأمر السامي الكريم رقم
 (24/09/1423 في 24/09/1423 هـ
- 2) الاشتراطات الفتية لصالات عرض وبيع السيارات الصادرة من وزارة الشئون البلدية والقروية.
 - 3- عاين الموقع المعروض للتأجير معاينة تامة نافية للجهالة.

التوقيع الختم



10/5 نموذج العقد



			•••••	رقم العقد
				تاريخ العقد
		عقد تأجير		
فاق بین کل من	تم الات	موافق/		إنه في يوم
				:
				1.اسم
ويمثلها في	•••••	ومقرها	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	الأمانة/البلدية
هذا		على		التوقيع
•••••		بصفته		العقد إ
				طرف أول
				العنوان
		فاکس		هاتف
ز	الرم	مدينة		ص.ب
			•••••	البريدي
				البريد
				الإلىكتروني
اسم				.2
•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••	المستثمر
/				شرکة
•••••		•••••	•••••	مؤسسة
			4	
صادر	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		تجاری	سجل
· •	•		_	من
هذا	على	التوقيع	••	ويمثلها
				العقد
بالنفويض	•••••	قيع		وينوب عنه
			طرف تاني	رقم
				العنوان
•••••	•••••		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••
				্ হলা
•••••	•••••		•••••	هاتف
				•••••



1
1
الما
المو
العقا
المث
الجؤ
العلا
الكر
-
-
_
_
_
Ξ
2
ال ا



متر مربع

المملكة العربية الســعودية وزارة البلديات والاسكان - مساحة المباني:



عدد الأدوار : طابقاً

نوع البناء :

المادة الرابعة : الغرض من العقد

الغرض من العقد هو استثمار الموقع الموضحة بياناته أعلاه لإنشاء وإدارة صالة عرض وبيع سيارات ولا يجوز استخدامه لغير الغرض المخصصة له.

المادة الخامسة : مدة العقد

مدة العقد () () تبدأ من تاريخ تسلم المستثمر للعقار من الأمانة/

البلدية، بموجب محضر تسليم موقع من الطرفين خلال شهر على الأكثر من تاريخ توقيع العقد.

المادة السادسة : فترة التجهيز والإنشاء

يعطى المستثمر فترة () () للتجهيز والإنشاء، وهي تعادل

5% من المدة المحددة في المادة الخامسة من العقد، وهي فترة زمنية غير مدفوعة الأجرة.

المادة السابعة : الإيجار السنوي

الإيجار السنوي للعقار ريال فقط) ويتم سداد

إيجار السنة الأولى عند توقيع العقد، أما أجور السنوات التالية، فيتم سدادها في بداية كل سنة، وبحد أقصى عشرة أيام من بداية السنة،

المادة الثامنة : التزامات المستثمر

يلتزم الطرف الثاني المستثمر بموجب هذا العقد بما يلي:

- 1- الحصول على التراخيص اللازمة من الأمانة/البلدية ومن الجهات الأخرى ذات العلاقة قبل البدء في تنفيذ المشروع.
 - 2- تنفيذ المشروع خلال المدة المحددة للتجهيز والإنشاء.
 - 3- توفير وسائل الأمن والسلامة اللازمة لحماية الأشخاص والممتلكات الخاصة والعامة حسب تعليمات الجهات ذات العلاقة.
 - 4- تنفيذ المشروع وفقاً للشروط والمواصفات والمخططات المرفقة بهذا العقد.
- 5- الحصول على الموافقة الخطية من الأمانة/البلدية قبل عمل أية إضافات أو تعديلات يراها ضرورية للمشروع.
- 6- سداد الرسوم والضرائب المتعلقة بإنشاء وتشغيل المشروع وتحمل تكاليف توصيل الخدمات للموقع.
 - 7- تشغيل وصيانة المشروع وفقا للشروط والمواصفات المحددة من الأمانة/البلدية ومن الحمات ذات العلاقة.
- 8- الالتزام بالاشتراطات الفنية لصالات عرض وبيع السيارات الصادرة من وزارة الشئون البلدية والقروية
 - 9- سداد الأجرة السنوية وفق المادة السابعة من هذا العقد.

المادة التاسعة : الرقابة على تنفيذ العقد

للأمانة/للبلدية والجهات ذات العلاقة الحق في الرقابة على المشروع في أي وقت خلال مدة العقد.



المادة : الالتزام بالنشاط المحدد

العاشرة

لا يجوز للمستثمر استخدام الموقع لغير الغرض المخصص له والوارد في المادة الرابعة من هذا العقد

المادة الحادية عشر: التنازل عن العقد

لا يحق للمستثمر تأجير الموقع المؤجر له على الغير، أو التنازل عن العقد إلا بموافقة خطية من الأمانة/ البلدية.

المادة الثانية عشر : الغرامات والجزاءات

في حالة حدوث مخالفات من المستثمر تطبق عليه الغرامات والجزاءات الواردة بكراسة الشروط المرفقة بلائحة الغرامات والجزاءات عن المخالفات البلدية الصادرة بقرار مجلس الوزراء رقم 218 في 6/8/1422هـ. وللأمانة/للبلدية الحق في 25/1/1423هـ. وللأمانة/للبلدية الحق في تقدير الغرامة التي تتناسب مع حجم المخالفة لما لم يرد فيها بلائحة الغرامات والجزاءات.

المادة الثالثة عشر : فسخ العقد

يجوز فسخ العقد مع بقاء حق الأمانة/البلدية في الرجوع إلى المستثمر فيما لحقها من ضرر بسبب ذلك في أي من الحالات التالية :

- 1- إذا تأخر المستثمر عن البدء في التنفيذ خلال فترة التجهيز والإنشاء المسموح بها.
- 2- إذا استخدم الموقع لنشاط يخالف النشاط المتفق عليه في العقد، أو قام بتأجير النشاط كلياً أو جزئياً، أو تنازل عنه للغير دون موافقة خطية من الأمانة/البلدية، وذلك بعد إنذاره لتصحيح الوضع، ومضى خمسة عشر يوماً من تاريخ إخطاره بالإنذار.
 - 3- إذا تأخر في تسديد الأجرة عن المدة المحددة له بعد إنذاره، ومضى خمسة عشر يوماً من تاريخ إخطاره بالإنذار.
- 4- إذا تبت أن المستثمر قد شرع بنفسه أو بوساطة غيره بطريق مباشر أو غير مباشر في رشوة أحد موظفي الأمانة/البلدية للحصول على العقد.
- 5- إذا أفلس، أو طلب إشهار إفلاسه، أو ثبت إعساره، أو صدر أمر بوضعه تحت الحراسة، او جرى حل الشركة وتصفيتها.
- 6- إذا توفى المستثمر، ولم يتقدم ورثته خلال شهرين من وفاته بطلب للاستمرار في تنفيذ العقد

المادة الرابعة : إلغاء العقد

عثىر

يجوز للأمانة/للبلدية بعد موافقة وزير الشئون البلدية والقروية إلغاء العقد، قبل انتهاء مدة التأجير أو الاستثمار، لأسباب تتعلق بالمصلحة العامة، بعد إشعار المستأجر أو المستثمر بذلك، وانقضاء ثلاثة أشهر من تاريخ إشعاره.

المادة الخامسة عشر : المنشآت المقامة على العقار



تؤول ملكية المنشآت والتجهيزات المقامة على العقار بعد انتهاء مدة العقد للأمانة/ للبلدية ، وعلى المستثمر تسليمها بحالة جيدة، ويتم الاستلام بعمل محضر تسليم للمنشآت والتجهيزات بكاملها، يثبت فيه صلاحيتها للعمل بشكل جيد ويوقع من الطرفين.

> المادة السادسة عشر : مرجع العقد

فيما لم يرد فيه نص في هذا العقد تسري أحكام لائحة التصر ف بالعقار ات البلدية الصادرة بالأمر السامي رقم 3/ب/38313 في 23/9/1423 هـ.

> : الفصل في النزاع بين الطرفين المادة السابعة عشر

في حالة وجود خلاف بين الطرفين فيما يتعلق بتنفيذ بنود هذا العقد فإن ديوان المظالم هو الجهة المختصة بالفصل فيه بموجب المادة الثالثة عشر من التعليمات التنفيذية للائحة التصرف بالعقارات البلدية الصادرة بالقرار الوزاري رقم 73671 في 24/12/1426هـ.

المادة التاسعة عشر

يقر الطرفان أن العنوان الموضح بصدر هذا العقد، هو العنوان الذي يمكن للطرف الأول أن يرسل عليه المراسلات والمكاتبات إلى الطرف الثاني بخصوص هذا العقد، ويكون الطرف الثاني قد استلمها بمجرد إرسالها إليه على العنوان المذكور، وفي حالة تغييره يتم إخطار الطرف الأول بخطاب مسجل

واالله ولى التوفيق،،،

من ثلاث نسخ أصلية سُلمت منها نسخة للطرف الثاني واحتفظ حرر هذا العقد بتاريخ / / الطريف الأول بنسختين.

الطرف الأول الطرف الثاني